

科技期刊编辑审读加工方法新思考

许玉艳¹⁾ 刘欢^{1)†} 张晓琴²⁾

1) 中国水产科学研究院《中国渔业质量与标准》编辑部; 2) 中国水产科学研究院《中国水产科学》编辑部: 100141, 北京

摘要 在阐述编辑审读加工重要意义的基础上, 提出对科技论文进行审读加工的方法——三“读”四“性”法, 即经通读、细读、复读 3 轮熟读文章, 从文章的科学性、严谨性、创新性和规范性等 4 个方面审读加工文章, 同时, 论述对科技期刊编辑审读加工中适度原则的认识。建议通过努力拓宽视野、提升自身素养, 保持开放心态、调整思维方式、勤于思考总结、创新改进工作, 加强与作者的沟通, 共同提高稿件质量, 使文章在内容和形式上达到出版要求。

关键词 科技期刊; 审读; 加工; 责任编辑

New thoughts on the method of reviewing and editing academic manuscripts in sci-tech periodicals // XU Yuyan, LIU Huan, ZHANG Xiaoqin

Abstract It is editor's main work to review and edit manuscripts, which is of importance to ensure and advance the quality of sci-tech periodicals. In this paper, the method of reviewing and editing a manuscript in sci-tech periodicals is presented on the basis of explaining the significance of evaluating and processing manuscripts by editors. It is summarized as “three readings” and “four properties” for short. That is, the manuscript is reviewed with three times of readings, including general reading, detailed reading, and proof reading. And the four properties of an academic article, i. e., scientificity, rigorousness, innovativeness, and standardability, should be paid more attention during the course of reviewing and editing. In addition, it should maintain a principle of moderate degree in reviewing and editing. The editor should actively enhance communication with the authors and be dedicated in improving the manuscript quality with more efforts in broadening the vision to advance knowledge accomplishment, keeping an open mind to adjust the way of thinking, and being diligent in thinking and summarizing to innovate the work, etc.

Keywords sci-tech periodical; reviewing; processing; editor

First-author's address Editorial Department of Journal of Chinese Fishery Quality and Standards, Chinese Academy of Fishery Sciences, 100141, Beijing, China

DOI: 10.16811/j.cnki.1001-4314.2017.02.006

科技论文文稿在经外审返修录用后进入编辑审读与加工环节, 通常由责任编辑参照审稿意见对作者修改后的稿件分别从内容和形式 2 个方面进行审读与加工, 使其符合出版标准。这一过程需要融入编辑大量的思考, 甚至创新, 是最能体现编辑自身专业素养和业

务功底环节, 因此受到众多科技期刊编辑的重视^[1-5]; 然而, 过去的研究多是针对稿件的形式加工, 而关于编辑对论文内容和形式进行综合审读与加工的研究却较少^[6-7]; 因此, 笔者试从科技论文外审返修录用后编辑如何进行审读加工的角度出发, 探讨科技论文审读加工的思路与方法, 以期与业内新老编辑共同探讨和交流。

1 科技期刊编辑审读加工的意义

科技论文是由科技工作者对其创造性研究成果进行理论分析和科学总结, 并得以公开发表或通过答辩的科技写论文体^{[8]54}。科技论文是作者经过研究、发现、总结提炼后的最终表述; 但作者的原稿一般仅为期刊出版提供了基础, 要达到出版要求, 并在发表后能够得到广泛的传播和应用, 还需要不断地修改完善, 而编辑在这一过程中发挥着重要的作用。作者和编辑的思维角度和方式是不同的^[9-10]: 作者往往从主观的、个人擅长的、纯学问的角度撰写文章, 而编辑以“独立的审稿眼光、客观的社会尺度、第一读者的角度”来评价稿件, 两者具有互补性^[11-12], 可减少文章中某些遗漏和错误, 有助于提高文章质量, 促进知识传播, 提升学术影响力。

审读加工是编辑工作的重要环节, 是保证文稿内容科学、准确的基础, 也是书刊做到标准化、规范化的前提^{[8]276}。这一过程是编辑在审鉴文章内容和价值的复杂认知基础上对其进行完善、提高的过程, 需要投入很大的智力、精力、心力, 是一项创造性的脑力劳动。在审读与加工中, 编辑可以审是非、改正误、定取舍, 也可以审高低, 把自己的经验、知识、成果融于稿件之中, 使文稿更加丰富、充实^[13]。这种编辑加工是编辑部对稿件履行把关职能的又一道防线, 是落实前期审稿意见、延续审稿工作和提高后续工作质量的保障^[1], 对提高科技期刊质量有着不可忽视的作用。

2 科技期刊编辑审读加工方法

编辑是科技期刊质量的把关人, 科技期刊质量与编辑的专业业务水平紧密相关。在审读加工论文时, 学术期刊编辑不要局限于论文本身的科学事实, 而要注意发现其中的科学思想^[14], 遵从逻辑程序分析论文

† 通信作者

中的显性信息和潜在信息,提取编辑自身知识储备中的各相关信息参与分析,参照审稿专家评审意见及作者的反馈信息进行对照分析^[9],综合提出合理的、详细的修改建议。

在一篇科技论文的审读加工中,一般需要三“读”论文。首先通读全文,提取作者的论点,体会作者围绕论点展开论证的方法,分析作者在篇章结构上的安排,即从宏观方面了解稿件的全貌和基本状况^[1,15];然后,细读推敲每一章节,提出具体的修改建议;最后,再次复读全文。编辑人员以对文义的理解和感知为中心,对稿件的主要论点、整体结构、方法结论等形成总体的判断和评价,重新核对、修正前期的修改建议,并给出最终的修改建议。其中,细读环节需要付出更多的时间和精力,给出文章每个节段的具体修改建议。这一环节既是前期通读环节的深入细化,也是后继复读环节的基础和前提,在整个审读加工中发挥着承上启下的作用。在细读过程中,建议结合文章的“四性”,综合给出具体的修改建议。

2.1 科学性 科学性是学术论文的基本属性。文章的学术价值及科学性一般由专家审稿时做出评判^[16];然而,由于审稿专家的知识结构、研究方向、思维方式不同,他们对文稿的评价往往也是不同的^[17],加之每位审稿人又都是各单位的科研骨干力量,日常工作极其繁忙,审稿中难免有遗漏甚至差错^[18-19],因此编辑在审读加工中对稿件质量进行仔细审查和全面把关就变得尤为重要。编辑在审稿中除了判断稿件的学术价值外,还要考虑文章的选题及刊发之后的传播效果和影响力,因此专家审稿与编辑审稿之间不是替代关系而是互补关系^[16]。

编辑在审读与加工中对稿件的整体科学性进行把控,是专家审稿的辅助和继续,是作者思维的延续和拓展、引申和发挥、补充和完善^[17],有助于提高期刊的学术质量。科技论文的科学性问题或错误表现在诸多方面,而且是分散的、随机的、经常出现的,如实验设计是否合理、是否设置对照、样本量是否充足,数据处理方法是否恰当,以及实验结果是否准确、有效等。如上所述,编辑不仅应以作者创作的稿件为基础,充分运用自己的科学知识及专业技能,对稿件做出准确的判断,促成重要观点的发挥或完善,以达到出版要求^[17];而且还应树立长期服务和自我提升意识,不断完善自身知识结构,密切跟踪学科前沿,提高认知能力和评价能力,提高自身的学术亲和力以及和专家和作者对话的水平,以更好地做好审读加工工作。

2.2 创新性 创新性是学术论文另一个基本属性。学术论文的价值在于其创新性,创新包括理论的创新、

观点的创新或者在前研究者基础上切入视角或方法的创新,以及材料的创新等^[20-21]。学术论文的创新性一般也是由审稿专家做出评判;但在实际工作中发现,有很多作者只注重详细介绍实验方案和数据结果,而对研究的创新性和意义的凝练与表述不够到位,甚至非常粗略,使研究的价值难以准确体现;因此,在审读加工中,编辑有必要结合审稿专家意见,凭借自身专业知识对研究的创新性进行认识、评判和思考,并引导作者对其进行准确凝练和表述。

文章的创新性一般在题名、摘要、引言和讨论部分有所描述。编辑对文章创新性的评判可通过以下形式进行:首先,通读摘要,初步了解研究的创新点,判断是属于观点、方法、材料还是理论的创新,即判断创新性的类型。其次,细读引言和讨论,并结合参考文献的新旧程度和文献体系的合理性等,分析稿件对课题研究现状分析是否透彻,初步判断研究的创新程度^[20,22]。最后,审读、判断该研究的特色与创新性是否在题名、摘要、讨论等文章的各个部分已充分体现,即判断创新性的表述是否到位、全面、精炼,并由此提出相应的修改建议。

如本文作者之一曾对一篇题名为“孔雀石绿及其代谢物在鳊鱼体内的残留消除规律”的文章进行加工,发现类似的文章已经不少,单从题名上无法看出该文的特色,经与作者商量后,改为“阳性饵料鱼投喂模式下孔雀石绿及其代谢产物在鳊鱼体内的代谢消除规律”,突出该文的用药方式与传统药浴方式的不同。

2.3 严谨性 科技论文作为记录、传播和交流科技信息与新知识的手段,首先应明确新信息和新知识所蕴含的概念,将其构成论题,然后围绕论题选择真实可靠的论据,最后用最有力的论证方式来论证论题,得出令人信服的结论^[23]。一篇好的论文既要符合概念、判断与推理的逻辑学规律,也要符合论题、论据与论证的逻辑论证要求^[24];因此,论文审读加工中尤其要注意以下几个方面。

1) 遣词造句严谨。正确使用科学概念和术语,客观陈述实验方法和结果,避免随意使用主观色彩较强的词语,出现放大、缩小甚至错误延伸所用词句语义的情况。如将“公共卫生问题”扩大为“食品安全问题”,将“不确定度”与“相对不确定度”混淆,致使在检测方法不确定度评定中出现数据推导混乱,结论有误等。

2) 结构脉络清晰。文章各部分前后次序需遵循一定的逻辑规律,体现一定的脉络结构。各部分内容应互不矛盾,交叉部分详略有别、互相呼应,且同一部分的阐述方式尽量保持一致。

3) 逻辑推理严密。在围绕文章主题展开论证时,

应注意重点突出、详略得当,且逻辑紧密、环环相扣。在对某一节、段论述中,避免出现偏离主题或片面论述的现象,如部分内容表述不到位,或重要内容仅简单叙述,而大篇幅地介绍常识性内容或与文章主题不相关的内容,等等。

4) 结论提炼精准。结论是全篇论文的总结,是对整个研究结果的总评价,体现了文章的价值,在全文中起着画龙点睛的作用^[23];因此,结论推导过程必须符合逻辑规律,避免出现“以偏概全”“以小推大”的错误。如某文描述“本研究抽取了20条上海市售鳊鱼样品,测定其各个组织器官的总汞含量……根据实验测定结果,结合JECFA推荐的总汞的参考摄入量,建议鳊鱼肌肉的平均每日最大食用量约为1371g”。显然以20个样品的检测值得出鳊鱼肌肉的平均每日最大食用量,样本量有限,难以确保结论的准确性。

由上述可见,一篇文章是使用科学概念和词语,经过严密的逻辑论证,客观表述某一事物或现象内在规律的完整“故事”。编辑在审读作者原稿的基础上,通过整理、加工、创造,调整和优化信息,使论文主题更加明确、结构更加清晰、论据更加充分、论证更加严密,从而向读者提供令人信服、可借鉴的指导。

2.4 规范性 科技期刊编辑出版应符合有关标准和规范的要求。早在1991年,国家科委和新闻出版署联合颁发的《科学技术期刊管理办法》指出:“科学技术期刊应当实施有关国际标准、国家标准和法定的计量单位,使期刊的编辑出版工作标准化、规范化。”科技期刊的标准化、规范化是随着科学技术的进步与发展,为适应学术交流、信息传递、文献管理和经济建设的需要而发展起来的^{[8]36},是保证出版物质量的重要规范,也是保证科学文化得以广泛交流的重要规范^[25]。

科技期刊编辑出版标准化一直受到主管部门和业内人士的广泛重视。国家新闻出版广电总局组织出版了新闻出版行业质量管理与标准化的系列图书,包括《作者编辑常用标准及规范》《编辑常用法规及标准汇编》等。业内知名人士陈浩元先生主编的《科技书刊标注化18讲》,在汇总与科技书刊出版相关的20余种国家标准的基础上,对插图、表格、数学符号和数学式、化学符号和化学式、数字用法、参考文献著录格式等的规范化进行了详细介绍。这些著作与广大科技期刊编辑的日常工作紧密相连,是必不可少的案头工具书。

3 对审读加工中适度原则的理解和应对

我国《著作权法》第34条规定:“报社、期刊社可以对作品作文字性修改、删节。对内容的修改,应当经

作者许可。”全国新闻出版专业职业资格考试办公室编著的《出版专业实务》中指出,编辑加工整理时,需遵循3大原则:尊重作者,忌强加于人;改必有据,忌无知妄改;依据规范,忌滥施刀斧。因此,科技期刊编辑在审读加工中需注意把握适度。

在审读加工中,编辑既要充分发挥敢于质疑的求真精神,又要注意避免忘却自身的角色和工作职责,过于盲目自信,直接否决文稿中与自己看法见解相左的观点或超出理解范围的内容。反之,编辑应拓宽知识视野,提升自身素养,避免用固有的思维方式和理论观点来分析、评价文章,避免因受个人知识水平和兴趣爱好限制而对稿件产生一些偏见与误解,忽视甚至扼杀稿件中的新信息、新方法或新思想。编辑应保持开放心态,调整思维方式,根据作者逻辑思路选择有助于审读和理解文稿的背景知识,正确理解文稿的主题和内涵^[9],公正、客观处理稿件。编辑应勤于思考总结,创新改进工作。要有不断学习的意识,坚持学中做、做中学,形成勤于记录、勤于思考、勤于总结的习惯,在思考中改进工作,在总结中提升能力。始终心怀创新意识,增加多媒体的应用,提升信息处理能力,培养洞悉信息的敏感能力,善于发现文稿的闪光之处和内在价值。通过不断总结改进,创造性运用新技术、新方法进行编辑审读加工,提高工作效率,提升业务水平。

总之,在审读加工中,编辑应充分尊重作者,深刻理解稿件的内容和作者的行文风格,有理有据地做修改。对于必须改动或需做较大改动的地方,建议直接与作者沟通交流,提出修改建议,双方商榷达成共识后再进行修改。

4 结束语

本研究提出在科技论文的审读加工中,经过通读、细读、复读3轮熟读文章,注重从文章的科学性、严谨性、创新性和规范性4个方面提出修改建议,对稿件进行润饰提高、规范统一,使其在内容和形式2个方面符合出版要求,在科学传播、学术交流和学科建设中发挥应有的作用。

编辑加工质量是期刊质量的重要组成部分,科学的编辑方法有助于提高编辑工作的质量和效率。实践证明,该方法能够使责任编辑,尤其是具有一定专业背景、科技期刊编辑队伍中的新手,能够在短时间内熟悉并掌握科技论文编辑加工的思路和方法,使其更好地结合自身的专业知识,做好编辑加工工作,提高期刊质量和影响力。

医学论文中 2 组等级疗效比较问题分析与建议

刘霞¹⁾ 周晴²⁾ 周英智^{1)†}

1) 山东大学自然科学学报编辑部, 250061; 2) 山东大学基础医学院, 250012; 济南

摘要 列举医学论文中 2 组等级疗效比较时常见的问题: 将数据合并成一个四格表分析, 按多个四格表分析, 采用 *t* 检验, 秩和检验结果错误, 未做统计学处理。分析出现这些问题的原因并给出了建议。

关键词 医学论文; 等级资料; 疗效比较; 秩和检验

Problems and suggestions on the comparison of ranked curative effect between two groups in medical papers // LIU Xia, ZHOU Qing, ZHOU Yingzhi

Abstract The following problems in comparison of ranked curative effect between two groups are analyzed according to samples from medical papers: analyzing the data as a 2 × 2 table, analyzing the data as several 2 × 2 tables, using *t* test, reporting an error result of rank sum test, and not performing statistical analysis. The causes

are analyzed and some suggestions given on how to avoid these problems.

Keywords medical paper; ranked data; curative effect comparison; rank sum test

First-author's address Editorial Department of Journal of Shandong University (Science and Technology), 250061, Jinan, China

DOI:10.16811/j.cnki.1001-4314.2017.02.007

医学研究中经常比较 2 种治疗方法的效果, 当结果为等级有序资料时, 如将疗效分为治愈、显效、好转、无效等, 属于有序效应标志的指标。当有序水平数大于 2 时, 如果采用 χ^2 检验, 只能说明它们的内部构成

5 参考文献

[1] 文双全. 提高高校学报编辑加工质量的思考[J]. 安徽工业大学学报(社会科学版), 2015, 32(2): 149

[2] 刘洪华, 陈晓锋, 李朝前, 等. 做好科技期刊的编辑加工[J]. 长江大学学报(社会科学版), 2014, 37(8): 96

[3] 游俊, 赵燕, 胡小洋. 科技论文中数据问题的编辑审读技巧[J]. 编辑学报, 2012, 24(6): 536

[4] 师福东. 科技论文编辑加工探微[J]. 编辑学报, 2010, 22(增刊 2): 47

[5] 李艳. 学术论文编辑加工中的引文分析[J]. 沈阳大学学报(社会科学版), 2015, 17(3): 425

[6] 蒋鸿标. 学术论文的学术价值和创新性: 兼谈学术期刊编辑的责任[J]. 中国科技期刊研究, 2005, 16(6): 915

[7] 富群华. 医学论文实验设计科学性的编辑审读[J]. 中国科技期刊研究, 2013, 24(5): 997

[8] 陈浩元. 科技书刊标准化 18 讲[M]. 北京: 北京师范大学出版社, 1998

[9] 降小宁. 学术期刊编辑审稿的思维定势[J]. 内蒙古电大学刊, 2011(5): 46

[10] 张小兵. 论编辑甄选文稿和作者撰写文稿在思维认识上的区别[J]. 长沙铁道学院学报(社会科学版), 2012, 13(4): 261

[11] 郑一奇. 编辑的悟性[M]. 北京: 首都师范大学出版社, 2009: 101

[12] 李振荣. 论编辑评价稿件的四个维度[J]. 出版科学, 2012, 20(3): 45

[13] 邵益文. 编辑学当前需要研究的问题[J]. 中国科技期刊研究, 1998, 9(1): 3

[14] 陈著, 沈剑虹. 加强科技期刊精神层面内涵的思考[J]. 中国科技期刊研究, 2003, 14(5): 470

[15] 刘岭. 试论编辑加工和校对中的思维差异及转换[J]. 编辑之友, 2013(10): 87

[16] 胡浩志, 耿卓, 邓菁. 专家审稿制度下学术编辑的职业定位与发展[J]. 出版科学, 2016, 24(1): 45

[17] 周作新. 论期刊文稿的编辑学术把关[J]. 编辑学报, 2003, 15(3): 178

[18] 赵立芹, 邢宝山, 王健, 等. 科技期刊编辑流程工作中的审读及其意义[G] // 学报编辑论丛: 2006. 上海: 上海大学出版社, 2006: 90

[19] 刘德敏, 姚萍, 徐永红, 等. 编辑审查学术论文内容错误的切入点及方法[J]. 科教导刊, 2015(1): 44

[20] 任辉. 论学术期刊的编辑审稿[J]. 十堰职业技术学院学报, 2010, 23(2): 97

[21] 徐超富. 论科技编辑审读的三原则[J]. 编辑学报, 2004, 16(3): 157

[22] 虞沪生, 张瑞清, 阎为民. 科技论文创新性的审读[J]. 编辑学报, 2006, 18(5): 333

[23] 王克黎. 浅议科技论文写作的逻辑构成[J]. 北京建筑工程学院学报, 2006, 22(1): 73

[24] 秦社彩. 运用逻辑学编辑高质量的学术论文[J]. 中国科技期刊研究, 2003, 14(5): 475

[25] 刘泉. 刘泉顾问谈出版物标准化[J]. 编辑学报, 2001, 13(1): 12

(2016-10-10 收稿; 2016-11-11 修回)

† 通信作者